

Groß Strehliker Preis-Blatt.

Groß Strehlik, den 1. September 1920

Erscheint jeden Mittwoch. Jährlicher Bezugspreis 4 Mark. An Insertionsgebühren sind für die Kleinsp. Zelle oder deren Raum 40 Pfg. zu zahlen. Inserate werden bis Dienstag früh 8 Uhr angenommen.

Treść: Rozporządzenie o obrocie z zbożem siewnem str. 275. — Pruskie rozporządzenie wykonawcze do rozporządzenia o obrocie zbożem siewnem z dnia 10. lipca 1920r. str. 278. — Wystawienie kartek siewnych str. 279. — Najwyższe ceny zboża siewnego str. 279. — Zaopatrzenie tłuszczem str. 280. — Kradzież marek cukrowych str. 280. — Osobistości str. 280.

Inhalt: Verordnung über den Saatgutverkehr mit Getreide S. 275. — Preussische Ausführungsanweisung zu der Verordnung über den Saatgutverkehr mit Getreide vom 10. Juli 1920 S. 278. — Ausstellung der Saatarten S. 279. — Höchstpreise für Saatgetreide S. 279. Fettversorgung S. 280. — Zuckermarkendiebstahl S. 280. Personalien S. 280.

Rozporządzenie o obrocie zbożem siewnem.

Na mocy § 9go rzeszowej ordynacji zbożowej dla zniwa 1920 z dnia 21. maja 1920r. (rz. gaz. ust. str. 1027) rozporządza się co następuje:

§ 1.

Dostawienie zboża chlebowego (żyta, pszenicy, orkisz, dinkel, fezen, emer, einkorn) jęczmienia i owsa na cele siewne pozwolone jest tylko na kartke siewną. To samo rozumie się o zawarciu interesów prawnych, którymi się uzasadnia obowiązek do takiego dostawienia.

Mieszanka (mieszane i pomieszane zboże), w której się znajduje zboże chlebowe, poczytuje się za zboże chlebowe; mieszanka, w której się nie znajduje zboże chlebowe ale jęczmień, poczytuje się za jęczmień; mieszanka, w której się nie znajduje ani zboże chlebowe ani jęczmień ale owies, poczytuje się za owies.

Przepisy w ust. 1ym nie mają znaczenia w obrocie pomiędzy hodowcami pierwotnego zboża siewnego i i swymi miejscami pomnażającymi zapisanymi w spisu rzeszowego miejsca zbożowego (§ 6 ust. 2) jako też w obrocie pośredniczonym przez hodowcę pierwotnym między swymi miejscami pomnażającymi.

§ 2.

O wystawienie kartki siewnej powinno być wnoszone pismicznie przez tego, co chce nabyć zboża chlebowego, jęczmienia albo owsa na cele siewne.

Przedsiębiorcy rolniczych zakładów (rolnicy) podają wniosek do władzy miejscowej, w której okręgu zboże siewne ma być wysiane. W wniosku należy się podać powierzchnię, na której zboże siewne ma być wysiane. Władza miejscowa powinna kontrolować prawdziwość podań wniosku, mianowicie też co do powierzchni uprawienia i przelożyć wniosek z doniesieniem wyniku kontroli podrzędnej władzy administracyjnej.

Handlerze, spółki i inne zjednoczenia (§ 8) stawiają wniosek bezpośrednio u wyższej władzy administracyjnej w okręgu swojej siedziby interesowej.

Wystawienie kartek siewnych dla rolników (siewne kartki zużywających) nastąpi przez podrzędną władzę administracyjną, jeżeli wnioskodawca najmniej równą kwotę samouprawionego zboża chlebowego, samoupra-

Verordnung über den Saatgutverkehr mit Getreide. Vom 10. Juli 1920.

Auf Grund des § 9 der Reichsgetreideordnung für die Ernte 1920 vom 21. Mai 1920 (Reichs-Gesetzblatt S. 1027) wird bestimmt:

§ 1

Die Lieferung von Brotgetreide (Roggen, Weizen, Spelz — Dinkel, Fezen — Emer, Einkorn), Gerste und Hafer zu Saatwecken ist nur gegen Saatarte erlaubt. Das gleiche gilt für den Abschluß von Rechtsgeschäften, durch die eine Verpflichtung zu solcher Lieferung begründet wird.

Gemenge (Mischfrucht, Menglorn), in dem sich Brotgetreide befindet, gilt als Brotgetreide; Gemenge, in dem sich kein Brotgetreide, aber Gerste befindet, gilt als Gerste; Gemenge, in dem sich weder Brotgetreide noch Gerste, aber Hafer befindet, gilt als Hafer.

Die Vorschriften im Abs. 1 gelten nicht für den Verkehr zwischen den Züchtern von Originalsaaten und ihren in dem Verzeichnis der Reichsgetreidestelle (§ 6 Abs. 2) aufgeführten Vermehrungsstellen sowie für den durch den Originalzüchter vermittelten Verkehr zwischen seinen Vermehrungsstellen.

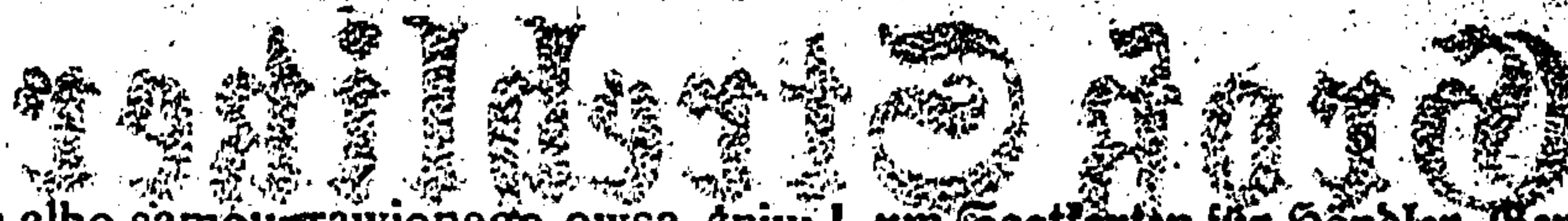
§ 2

Die Ausstellung der Saatarte muß von demjenigen, der Brotgetreide, Gerste oder Hafer zu Saatwecken erwerben will, schriftlich beantragt werden.

Unternehmer landwirtschaftlicher Betriebe (Landwirte) richten den Antrag an die Ortsbehörde, in deren Bezirk das Saatgut zur Aussaat gelangen soll. In dem Antrag ist die Anbaufläche zu bezeichnen, für die das Saatgut verwendet werden soll. Die Ortsbehörde hat die Richtigkeit der Angaben des Antrages, insbesondere auch hinsichtlich der Anbaufläche, zu prüfen und den Antrag unter Mitteilung des Prüfungsergebnisses der unteren Verwaltungsbehörde vorzulegen.

Händler, Genossenschaften und andere Vereinigungen (§ 8) richten den Antrag unmittelbar an die höhere Verwaltungsbehörde des Bezirks ihres Geschäftsfisses.

Die Ausstellung der Saatarte für Landwirte (Verbraucher-saatarte) erfolgt durch die untere Verwaltungsbehörde, wenn der Antragsteller mindestens die gleiche Menge an selbstgebautem Brotgetreide, selbstgebanter Gerste oder selbstgebautem Hafer der Ernte 1919 oder 1920 abgeliefert hat. In den anderen Fällen und, wenn es sich



wionego jęczmienia albo samouprawionego owsa zniw 1919 albo 1920 odliwerował. W innych przypadkach, i jeżeli chodzi o kartki siewne dla handlerzy, spółek albo innych zjednoczeń (kartki siewne handlerzy) kartek siewnych wystawia wyższa władza administracyjna. Wnioski rolników, u których nie zachodzą żądania zdania lgo, dalej mają być oddane od podzędnej władzy administracyjnej do wyższej.

Krajowym władzom centralnym wolno przenosić w ogóle wystawienie kartek siewnych na wyższe władze administracyjne. Wolno im rozporządzać, że wnioski o wystawienie kartki siewnej używających przez władze miejscowe oddany ma być bezpośrednio władzy, której powierzono wystawienie kartek siewnych.

§ 3.

W kartce siewnej podano być powinno nazwisko, pomieszkanie i związek komunalny uprawionego do nabycia, miejsce do którego ma być liwerowano i, jeżeli owoce mają być transportowane kolejną żelazną, stacya odbioru, dalej kwota nabywać się mająca i rodzaj owocu; ona ma być wystawiona na drukowanym wzorze podług dodatku 1 i 2. Odcinki A, B i C kartki siewnej wypełnione być muszą równobrzmiąco.

Do liwerowania zboża siewnego tego samego rodzaju i gatunku dla kilka rolników tej samej gminy mogą być potrzebowane zbiorowe kartki siewne podług przyłączonego wzoru. Zbiorowe kartki siewne oprócz podań ust. lgo zawierać muszą też podanie miejsca odbierającego i jeżeli podzielenie nastąpi przez inne miejsce aniżeli miejsce odbierające, też podanie miejsca dzielającego.

§ 4.

Nabywca zboża siewnego powinien wręczyć całą kartkę siewną sprzedajacemu przy zawarciu układu. Jeżeli zboże siewne posyła się kolejną żelazną, natenczas sprzedający musi sobie dać zaświadczyć od stacyi odsyłającej na każdym odcinku kartki siewnej odesłanie z podaniem rodzaju zboża siewnego, odesłanej kwoty i miejsca, do którego zboże siewne jest frachtowane.

Jeżeli zboże siewne nie zostaje posłane kolejną żelazną, natenczas sprzedający powinien sobie dać zaświadczyć na każdym odcinku kartki siewnej odebranie przez nabywcę.

Sprzedający powinien odciąć przy dostawieniu zboża siewnego odcinek A i posłać go bezwzględnie, najpóźniej wśród jednego tygodnia rzeszowemu miejscu zbożowemu albo miejscu przezeń oznaczonemu zapisanym listem na swoje koszta. Odcinki B i C sprzedający powinien oddać związkowi komunalnemu, dla którego zboże siewne jest zajęte. Jeżeli zboże siewne przenoszone zostało do innego związku komunalnego, związek komunalny powinien posłać odcinek C temu związkowi komunalnemu.

§ 5.

Zezwolenie związku komunalnego do czynności prawnych o rozporządzeniu zbożem chlebowym, jęczmieniem i owsem i do czynności prawnych, przez które się uzasadnia obowiązanie do takich rozporządzeń, przepisane podług § 3 ust. lgo rzeszowej ordynacyi zbożowej dla zniwa 1920r., nie jest potrzebne, jeżeli chodzi o zboże siewne pierwotworne i przyznane zboże siewne w myśl § 6 ust. 1 i 2go albo o zboże siewne, które się puszcza do obiegu podług § 7go, jeżeli się trzyma przy przedawaniu przepisów tego rozporządzenia i postanowień i rozporządzeń

um Saatlarten für Händler, Genossenschaften oder andere Vereinigungen handelt (Händlerseedarte), erfolgt die Ausstellung der Seedarte durch die höhere Verwaltungsbehörde. Die Anträge von Landwirten, bei denen die Voraussetzungen von Satz 1 nicht vorliegen, sind von der unteren der höheren Verwaltungsbehörde weiterzureichen.

Die Landeszentralbehörden können die Ausstellung der Saatlarten allgemein der höheren Verwaltungsbehörde übertragen. Sie können anordnen, daß der Antrag auf Ausstellung einer Verbraucherseedarte von der Ortsbehörde unmittelbar der mit der Ausstellung der Saatlarten betrauten Behörde vorzulegen ist.

§ 3

Die Seedarte muß Namen, Wohnort und Kommunalverband des zum Erwerbe Berechtigten, den Ort, wohin geliefert werden soll, und, wenn die Früchte mit der Eisenbahn befördert werden sollen, die Empfangsstation, ferner die zu erwerbende Menge und Fruchtart angeben, sie ist unter Benutzung eines Vordrucks nach den beigefügten Mustern 1 und 2 auszustellen. Die Abschnitte A, B und C der Seedarte sind gleichlautend auszufüllen.

Für Lieferung von Saatgut derselben Fruchtart und Sorte an mehrere Landwirte derselben Gemeinde können Sammelseedarten nach anliegendem Muster 3 verwendet werden. Die Sammelseedarten müssen außer den Angaben nach Abs. 1 auch die Angaben der Empfangsstelle und, wenn die Verteilung durch eine andere Stelle als die Empfangsstelle erfolgt, auch der Verteilungsstelle enthalten.

§ 4

Der Erwerber von Saatgut hat die vollständige Seedarte dem Veräußerer bei Abschluß des Vertrages auszuhändigen. Wird das Saatgut mit der Eisenbahn versandt, so hat sich der Veräußerer von der Versandstation auf jedem Abschnitt der Seedarte die Absendung unter Angabe der Art des Saatguts, der versandten Mengen und des Ortes, nach dem das Saatgut verfrachtet ist, bescheinigen zu lassen.

Erfolgt die Versendung nicht mit der Eisenbahn, so hat sich der Veräußerer auf jedem Abschnitt der Seedarte den Empfang durch den Erwerber bestätigen zu lassen.

Der Veräußerer hat bei der Lieferung des Saatguts den Abschnitt A abzutrennen und unverzüglich, spätestens innerhalb einer Woche, der Reichsgetreidestelle oder einer von ihr zu bestimmenden Stelle mittels eingeschriebenen Briefes auf seine Kosten zu übersenden. Die Abschnitte B und C hat der Veräußerer dem Kommunalverband einzureichen, für den das Saatgut beschlagnahmt ist. Der Kommunalverband hat, wenn das Saatgut in einen anderen Kommunalverband gebracht wird, Abschnitt C der Seedarte an diesen Kommunalverband weiterzusenden.

§ 5

Die nach § 3 Abs. 1 der Reichsgetreideordnung für die Ernte 1920 vorgeschriebene Zustimmung des Kommunalverbandes zu rechtsgeschäftlichen Verfügungen über Brotgetreide, Gerste und Hafer und zu Rechtsgeschäften, durch die eine Verpflichtung zu solchen Verfügungen begründet wird, ist nicht erforderlich, wenn es sich um Originalsaatgut und anerkanntes Saatgut im Sinne des § 6 Abs. 1 und 2 oder um Saatgut handelt, das nach § 7 in den Verkehr gebracht wird, sofern bei der Veräußerung die Vorschriften dieser Verordnung und die auf Grund dieser Verordnung erlassenen Bestimmungen und Anordnungen eingehalten werden.

wydanych na mocy niniejszego rozporządzenia.

§ 6.

Zboże siewne pierwotworne w myśl tego rozporządzenia jest tylko zboże siewne takiego hodowania, które pod naznaczeniem hodowcy uprawiającego, rodzaju zboża i wielkości powierzchni uprawionej zapisane jest w spisie ogłosić się mającym przez rzeszowe miejsce zbożowe w niemieckim rzeszowym wiestniku. Zboże siewne miejsc przymnażających tylko wtedy uchodzi za zboże siewne pierwotworne, jeżeli miejsce przymnażające jest przyjęte do tego spisu.

Przyznanem zbożem siewnem w myśl tego rozporządzenia jest tylko pierwszy, drugi albo trzeci odsiew, który pod naznaczeniem rolnika uprawiającego, rodzaju owocu, wielkości powierzchni uprawionej i miejsca przyznającego jest zapisany w spisie ogłosić się mającym przez rzeszowe miejsce zbożowe w niemieckim rzeszowym wiestniku.

W razie sporu o przyjęciu do jednego tych spisów (ust. 1, 2) rozstrzygnie rzeszowy minister użyczenia i rolnictwa.

§ 7.

Własne zboże uprawione, które jest ani zbożem siewnem pierwotwornem ani przyznanem zbożem siewnem, może być sprzedane przez rolników na cele siewu, jeżeli im się daje do tego szczególne pisemne pozwolenie (handlowe zboże siewne). Pozwolenie ograniczone być powinno na pewną kwotę i gatunek i może być udzielone tylko na pewny okręg. Właściwym do udzielenia pozwolenia jest związek komunalny, o ile chodzi o liwerowanie wśród związku komunalnego. W innym razie właściwym jest rzeszowe miejsce zbożowe, albo miejsce przez nie oznaczone. Jeżeli pozwolenie nie daje same rzeszowe miejsce zbożowe, natenczas zezwalające miejsce powinno posłać bezwzględnie odpis świadectwa pozwalającego rzeszowemu miejscu zbożowemu (oddział obrotu zbożem siewnem.)

§ 8.

Ktokolwiek chce handlować zbożem chlebowem nie samo uprawionem, albo jęczmieniem nie samo uprawionym albo owsem nie samo uprawionym na cele siewne, bądź to tylko jako pośrednik, potrzebuje do tego dopuszczenia. Rozumie się to też o spółkach i innych zjednoczeniach.

Dopuszczenie udziela rzeszowe miejsce zbożowe. Ono może inne miejsca upoważnić z dopuszczeniem. Dopuszczenie udziela się tak dalece, jak zachodzi potrzeba. Może ono być połączone warunkami i każdego razu odebrane.

§ 9.

Dostawienia zboża zimowego na cele siewne nastąpić może tylko w czasie aż do 15. grudnia 1920r. zboża letniego zaś na cele siewne tylko w czasie aż do 1. czerwca 1921r.

Zboże siewne znajdujące się po upływie czasu naznaczonego w ust. 1ym jeszcze w posiadaniu gospodarstw zboża siewnego, dopuszczonych handlerzy albo spotrzebujących dostawione być musi komisjonarzem, którzy od rzeszowego miejsca zbożowego albo od związku komunalnego mają zlecenie do nabywania zajętego zboża. Nabywca za tę kwotę powinien płacić ogólną cenę najwyższą, ale nie szczególną cenę za zboże siewne. W razie sporu rozstrzygnie wyższa władza administracyjna. Ona postanawia kto ma ponosić wydatki postępowania.

Hodowcom zboża siewnego pierwotwornego na-

§ 6.

Originalsaatgut im Sinne dieser Verordnung ist nur das Saatgut solcher Züchtungen, die unter Bezeichnung des anbauenden Züchters, der Fruchtart und der Größe der Anbaufläche in einem von der Reichsgetreidestelle im Deutschen Reichsanzeiger zu veröffentlichenden Verzeichnis aufgeführt sind. Saatgut von Vermehrungsstellen ist nur dann Originalsaatgut, wenn die Vermehrungsstellen in dem Verzeichnis aufgeführt sind.

Anerkanntes Saatgut im Sinne dieser Verordnung sind nur erste, zweite oder dritte Abfaaten, die unter Bezeichnung des anbauenden Landwirts, der Fruchtart, der Größe der Anbaufläche und der anererkennenden Stelle in einem von der Reichsgetreidestelle im Deutschen Reichsanzeiger zu veröffentlichenden Verzeichnis aufgeführt sind.

Bei Streit über die Aufnahme in eines der Verzeichnisse (Abs. 1, 2) entscheidet der Reichsminister für Ernährung und Landwirtschaft.

§ 7

Selbstgebautes Getreide, das weder Originalsaatgut noch anerkanntes Saatgut ist, kann von Landwirten zu Saatwecken veräußert werden, wenn ihnen hierzu eine besondere schriftliche Erlaubnis erteilt ist (Handelsaatgut). Die Erlaubnis ist auf eine bestimmte Menge und Sorte zu beschränken und darf nur für einen bestimmten Bezirk erteilt werden. Zur Erteilung der Erlaubnis ist der Kommunalverband zuständig, soweit es sich um Lieferung innerhalb des Kommunalverbandes handelt. Sonst ist die Reichsgetreidestelle oder die von ihr bestimmte Stelle zuständig. Wird die Erlaubnis nicht von der Reichsgetreidestelle selbst erteilt, so hat die erlaubende Stelle eine Abschrift des Erlaubnisscheins unverzüglich der Reichsgetreidestelle (Abteilung Saatgutverkehr) einzusenden.

§ 8

Wer mit nicht selbstgebaurem Brotgetreide, nicht selbstgebaurem Gerste oder nicht selbstgebaurem Hafer zu Saatwecken handeln will, sei es auch nur als Vermittler, bedarf der Zulassung. Dies gilt auch für Genossenschaften und andere Vereinigungen.

Die Zulassung erfolgt durch die Reichsgetreidestelle. Diese kann andere Stellen zur Zulassung ermächtigen. Die Zulassung findet insoweit statt, als ein Bedürfnis besteht. Sie kann an Bedingungen geknüpft und jederzeit zurückgenommen werden.

§ 9

Die Lieferung von Wintergetreide zu Saatwecken darf nur in der Zeit bis zum 15. Dezember 1920, von Sommergetreide zu Saatwecken nur in der Zeit bis zum 1. Juni 1921 erfolgen.

Saatgut, das nach Ablauf der im Abs. 1 bezeichneten Fristen sich noch im Besitze von Saatgutwirtschäften, zugelassenen Händlern oder Verbrauchern befindet, ist an die mit dem Ankauf des beschlagnahmten Getreides von der Reichsgetreidestelle oder dem Kommunalverbande beauftragten Kommissionäre abzuliefern. Der Erwerber hat für diese Mengen den allgemeinen Höchstpreis, nicht den Sonderpreis für Saatgut, zu zahlen. Im Streitfall entscheidet die höhere Verwaltungsbehörde. Sie bestimmt, wer die baren Auslagen des Verfahrens zu tragen hat.

Den Züchtern von Originalsaatgut ist durch die Reichsgetreidestelle aus der Ernte ihrer Züchtgärten und -felder ein angemessener Anteil als Züchterreserve zu belassen.

leży się pozostawiać przez rzeszowe miejsce zbożowe z żniwa swoich ogród albo pol hodowania stosowną część jako zapas hodowni.

§ 10.

Wystawienie kartek siewnych, obrot interesowy gospodarstw zboża siewnego i dopuszczonych handlerzy, jako też cały ruch zbożem siewnym podlega dozorowaniu i kontroli przez rzeszowe miejsce zbożowe. Może ono do tego celu wydać szczególne rozporządzenia.

Rzeszowe miejsce zbożowe ma prawo, przydać wyższym władzom administracyjnym powierników, przy których wyborze wysłuchane być mają krajowe władze centralne; ono wydaje postanowienia co do ich czynności.

§ 11.

Jeżeli sprzedawca zboża siewnego się wykaze niewierzytelny przy wypełnieniu obowiązków, włożonych na niego przez to rozporządzenie albo na mocy tego rozporządzenia, natenczas rzeszowe miejsce zbożowe może mu zakazać dalsze sprzedawanie zboża siewnego. Z zakazaniem dalsze sprzedawanie zboża siewnego nie jest dozwolone.

Przeciw temu przepisowi dopuszczona jest zażalenie o zażaleniu rostrzygnięciu rzeszowe minister używienia i rolnictwa. Zażalenie nie sprawi odwłoki.

Jeżeli się zakazuje sprzedawanie zboża siewnego, zapasy znajdujące się na wniosek rzeszowego miejsca zbożowego, mają być wywłaszczone na dobro rzeszowego miejsca zbożowego przez właściwą władzę. Rzeszowe miejsce zbożowe powinno płacić stosowną cenę za zapasy wywłaszczone; ta cena postanowiona ma być pod względem ogólnych najwyższych cen podczas wywłaszczenia ważnych, nie pod względem szczególnej ceny zboża siewnego. W razie sporu rostrzygnięciu wyższa władza administracyjna. Ona postanawia, kto ma ponosić wydatki postępowania.

§ 12.

Krajowe władze centralne mają prawo jeszcze dalej ograniczyć ruch zbożem siewnym. One postanawiają, kto uchodzi za władzę miejscową, za właściwą władzę, za podrzędną i wyższą władzę administracyjną.

§ 13.

Przekroczenia przepisów tego rozporządzenia ukarane będą podług § 80 ust. 1go No. 4 rzeszowej ordynacji zbożowej dla zboża 1920r.

§ 14.

Rozporządzenie to nabiera mocy obowiązującej z dniem ogłoszenia.

Berlin, 10. lipca 1920r.

Rzeszowy minister używienia i rolnictwa.
w. z. Dr. HUBER.

Pruskie rozporządzenie wykonawcze do rozporządzenia o obrocie zbożem siewnym z dnia 10. lipca 1920r.

Na mocy § 12go rozporządzenia o obrocie zbożem siewnym z dnia 10. lipca 1920r. rz. g. ust. str. 1442) postanawia się:

I.

Wyższą władzą administracyjną jest prezydent rejencji, dla związków komunalnych przekazanych państwowemu miejscu podzielającemu w Wielkim Berlinie przewodniczący państwowego miejsca podzielającego w Wielkim Berlinie.

§ 10

Die Ausstellung der Saattarten, der Geschäftsbetrieb der Saatgutwirtschaften und der zugelassenen Händler sowie der gesamte sonstige Saatgutverkehr unterliegt der Beaufsichtigung und Ueberwachung durch die Reichsgetreidestelle. Sie kann zu diesem Zweck besondere Anordnungen erlassen.

Die Reichsgetreidestelle ist berechtigt, den höheren Verwaltungsbehörden Vertrauensleute beizunordnen, bei deren Auswahl die Landeszentralbehörden zu hören sind; sie erläßt die Bestimmungen über deren Tätigkeit.

§ 11

Erweist sich ein Veräußerer von Saatgut in der Befolgung von Pflichten, die ihm durch diese Verordnung oder auf Grund dieser Verordnung auferlegt sind, unzuverlässig, so kann ihm die Reichsgetreidestelle die weitere Veräußerung von Saatgut untersagen. Mit der Untersagung wird die weitere Veräußerung von Saatgut unzulässig.

Gegen die Verfügung ist Beschwerde zulässig; Ueber die Beschwerde entscheidet der Reichsminister für Ernährung und Landwirtschaft. Die Beschwerde bewirkt keinen Aufschub.

Wird die Veräußerung von Saatgut untersagt, so sind auf Antrag der Reichsgetreidestelle die vorhandenen Borräte durch die zuständige Behörde zugunsten der Reichsgetreidestelle zu enteignen. Die Reichsgetreidestelle hat für die enteigneten Borräte einen angemessenen Preis zu zahlen, bei dessen Festsetzung der zur Zeit der Enteignung geltende allgemeine Höchstpreis, nicht der Sonderpreis für Saatgut, zu berücksichtigen ist. Im Streitfall entscheidet die höhere Verwaltungsbehörde. Sie bestimmt, wer die baren Auslagen des Verfahrens zu tragen hat.

§ 12.

Die Landeszentralbehörden können den Saatgutverkehr weitergehenden Beschränkungen unterwerfen. Sie bestimmen, wer als Ortsbehörde, als zuständige Behörde und als untere und höhere Verwaltungsbehörde anzusehen ist.

§ 13

Zu widerhandlungen gegen die Vorschriften dieser Verordnung werden nach § 80 Abs. 1 Nr. 4 der Reichsgetreideordnung für die Ernte 1920 bestraft.

§ 14

Diese Verordnung tritt mit dem Tage der Verkündung in Kraft.

Berlin, den 10. Juli 1920.

Der Reichsminister für Ernährung und Landwirtschaft
In Vertretung Dr. Huber.

Preußische Ausführungsanweisung zu der Verordnung über den Saatgutverkehr mit Getreide vom 10. Juli 1920.

Auf Grund des § 12 der Verordnung über den Saatgutverkehr mit Getreide vom 10. Juli 1920 (Reichs-Gesetzbl. S. 1442) wird bestimmt:

I.

Höhere Verwaltungsbehörde ist der Regierungspräsident, für die der Staatlichen Verteilungsstelle Groß-Berlin zugewiesenen Kommunalverbände der Vorsitzende der Staatlichen Verteilungsstelle für Groß-Berlin.

Dierzu eine Beilage.

Beilage

zu Stüd 36 des „Groß Strehliger Kreisblattes“

vom 1. September 1920.

Podrzedną władzą administracyjną w powiatach ziemskich jest naczelnik powiatowy, w powiatach miejskich miejska władza policyjna.

Związkami komunalnymi w myśl rozporządzenia są powiaty miejskie i ziemskie.

Właściwą władzą podług § 11 ust. 3 w powiatach ziemskich jest naczelnik powiatowy, w powiatach miejskich przełożony gminy.

II.

Właściwą władzą miejscową ku odebraniu wniosków przedsiębiorców rolniczych zakładów o wystawienie kartek siewnych jest miejscowa władza policyjna.

W wniosku podać się należy:

1. wielkość całej powierzchni uprawionej zboża,
2. wielkość powierzchni uprawiać się mającej z pewnym rodzajem zboża.

Prawdziwość tych podań kontrolować ma miejscowa władza policyjna.

Miejscowa władza policyjna powinna oddać kontrolowanego wniosku z uwiadomieniem wyniku kontroli tej władzy, która jest właściwą do wystawienia kartek siewnych (oddział III).

III.

Wystawienie kartek siewnych przenosi się w ogóle na prezydenta rejencji.

Za przyzwoleniem krajowego urzędu zbożowego prezydenci rejencji mogą przenosić wystawienie siewnych kartek zużywających w miarę § 2 ust. 4go rozporządzenia z dnia 10. lipca 1920r. na naczelników powiatowych i na miejskie władze policyjne.

Berlin W. 8, 8. lipca 1920r.
Pruski państwowy komisarz dla używienia ludności.
w. z. ROETGER.

Minister rolnictwa domen i lasów. z. p. EGGERT.

Wystawienie kartek siewnych.

Ku uniknięciu odwlekania, wystawienia kartek siewnych jeszcze raz wracam uwagę na to, że właściwą władzą do odebrania wniosków o wystawienie kartek siewnych jest zarząd gminy odnośnie dobra. (Oddział II rozporządzenia wykonawczego.) Władza miejscowa wniosek po troskliwym badaniu z uwiadomieniem wyniku badania powinna oddać bezpośrednio panu prezydentowi rejencji w Opolu (oddział III rozporządzenia wykonawczego.)

Wielkie Strzelce 12. sierpnia 1920 r.
Naczelnik powiatu.

Najwyższa cena zboża siewnego.

Według rozporządzenia wykonawczego z dnia 26. lipca 1920r. (rz. gaz. ust. str. 1473) do rozporządzenia o cenach zboża zniwa 1920r. z dnia 17. lipca 1920r. (rz. g. ust. str. 1456) postanowione są następujące najwyższe ceny zboża siewnego:

Za pierwszy odsiew pszenicy, orkisz (dinkel, jezen emer, einkorn)

za żyto	2110 M.
za jęczmień i owies	1970 M.
za dwadzieścia centnarów.	1920 M.

Cene drugiego odsiewu są 100 marek, trzeciego odsiewu 200 marek, handlowego zboża siewnego 300 marek niższe.

Wielkie Strzelce, 14. sierpnia 1920. Naczelnik powiatu.

Untere Verwaltungsbehörde ist in den Landkreisen der Landrat, in den Stadtkreisen die Ortspolizeibehörde. Kommunalverbände im Sinne der Verordnung sind die Stadt- und Landkreise.

Zuständige Behörde gemäß § 11 Abs. 3 ist in dem Landkreisen der Landrat, in den Stadtkreisen der Gemeindevorstand.

II.

Die zuständige Ortsbehörde für die Entgegennahme der Anträge von Unternehmern landwirtschaftlicher Betriebe auf Ausstellung der Saatkarten ist die Ortspolizeibehörde.

In dem Antrag ist anzugeben:

1. die Größe der Gesamtanbaufläche für Getreide,
2. die Größe der mit der betreffenden Getreideart zu bebauenden Fläche.

Die Richtigkeit dieser Angaben ist von der Ortspolizeibehörde nachzuprüfen.

Die Ortspolizeibehörde hat den geprüften Antrag unter Mitteilung des Prüfungsergebnisses derjenigen Behörde vorzulegen, die für die Ausstellung der Saatkarten zuständig ist (Abschnitt III).

III.

Die Ausstellung der Saatkarten wird allgemein dem Regierungspräsidenten übertragen.

Mit Zustimmung des Landesgetreideamtes können die Regierungspräsidenten die Ausstellung von Verbraucher-saatkarten gemäß § 2 Abs. 4 der Verordnung vom 10. Juli 1920 den Landräten und städtischen Ortspolizeibehörden übertragen.

Berlin W. 8, den 28. Juli 1920.

Der Preussische Staatskommissar für Volksernährung.
In Vertretung: Rötger.

Der Minister für Landwirtschaft, Domänen u. Forsten.
Im Auftrage: Eggert.

Ausstellung der Saatkarten.

Zur Vermeidung von Verzögerungen in der Ausstellung der Saatkarten mache ich nochmals darauf aufmerksam, daß die zuständige Behörde für die Entgegennahme der Saatkartenanträge der Gemeinde bezw. Gemeindevorstand ist. (Punkt II der Ausführungsanweisung.) Die Ortsbehörde hat den Antrag nach sorgfältiger Prüfung, unter Mitteilung des Prüfungsergebnisses, unmittelbar an den Herrn Regierungspräsidenten in Oppeln weiterzureichen. (Punkt III der Ausführungsanweisung.)
Groß Strehlig, den 12. August 1920. Der Landrat.

Höchstpreise für Saatgetreide.

Nach den Ausführungsbestimmungen vom 26. Juli 1920 (Reichsgesetzbl. Seite 1473) zu der Verordnung über die Preise für Getreide aus der Ernte 1920 vom 14. Juli 1920 (Reichsgesetzbl. Seite 1456) sind folgende Höchstpreise für Saatgut festgesetzt:

Mark 2110.— für die erste Abfaat bei Weizen, Spelz (Dinkel, Fesen), Emer und Einkorn,
Mark 1970.— bei Roggen,
Mark 1920.— bei Gerste und Hafer für die Sonne.

Die Preise für die zweite Abfaat sind 100 Mark und für die 3. Abfaat 200 Mark und für Handelsaatgut 300 Mark niedriger festgesetzt worden.

Groß Strehlig, den 14. August 1920. Der Landrat.

Zaopatrzenie tłuszczem.

Za czas od 29. sierpnia do 5. września 1920r. wydane będą jako szczególny przyczynek 200 gr. margaryny na osobę przez miejsca rozdzielające tłuszczu uprawnionym do zaopatrzeniu tłuszczem.

Cena sprzedaży wynosi 10,20 M. za jeden funt. Cena ta jest najwyższą ceną w myśl ustawy.

Wielkie Strzelce, 24. sierpnia 1920r.
Naczelnik powiatu.

Kradzież marek cukrowych.

Podług uwiadomienia prowincjalnego miejsca cukrowego w Wrocławiu marka wrześniowa No. 25 skradzona została włamaniem się u górnoszląskiego związku komunalnego. Marki cukrowe z Numerem 25 dla tego przez prowincjalne miejsce cukrowe za nieważne uznane zostały.

Przestrzega się kupców, żeby takie marki nie odebrali, ponieważ przez to zastują na karę.

Wielkie Strzelce 14. sierpnia 1920.
naczelnik powiatu.

Osobistości.

Potwierdzony został leśniczy Karol Pietzok w Nogowszycach za zastępcę przełożonego dobra obwodu dobra Nogowszyce.

Wielkie Strzelce 23. sierpnia 1920. Naczelnik powiatu.

Das für den 5. September geplante

Volksfest

findet nicht statt.

Ortsgruppe Groß Strehlitz
des Verbandes heimattreuer Oberschlesier.

Guter Nebenverdienst!

Unsere Geschäftsstelle für den Kreis Gr. Strehlitz, Bez. Oppeln, soll vergeben werden.

Das Schlesiſche Branchen-Adreß- und Telefonbuch wird als einzigſtes Nachschlagebuch für Gewerbe, Handel und Industrie, Landwirtschaft und freie Berufe kostenlos an die Teilnehmer am Fernsprechnetz der Provinz Schlesien einschließlich der preuß. u. sächſ. Oberlausitz durch die Postanstalten zugestellt. Kostenlose Verteilung an Interessenten des In- und Auslandes. Zugelassen bei sämtlichen amtlichen und öffentlichen Fernsprechstellen von Schlesien und preuß. uod sächſ. Oberlausitz.

Man verlange sofort Bestellkarte für die Eintragung.

Verlag: Lehnhardt & Benjamin.
Breslau 5, Gartenstr.

Flachsauflauf!

Wir sind von der Deutschen Flachsbaugesellschaft Berlin auch in diesem Jahre wiederum mit dem Flachsauflauf aller Art im Kreise Gr. Strehlitz betraut worden. Wir ersuchen alle Flachsbaubauer des Kreises ergebenst uns baldmöglichst ihren diesjährigen Flachsbaubau mitteilen zu wollen, damit wir unseren Flachsaufläufer zum Aufkauf der Flächse, soweit diese bisher noch nicht aufgekauft sind, in den Kreis entsenden können.

Flachsfabrik Ruchelna
Bezirk Sulzschin, Tschecho-Slowakei.

Fettversorgung.

Für die Zeit vom 29. 8. bis 5. 9. 1920 gelangen als Sonderzuweisung je Kopf 200 gr. Margarine durch die Fettverteilungsstellen des Kreises an die Fettversorgungsberechtigten zur Ausgabe.

Der Verkaufspreis beträgt 10,20 Mark je Pfund. Dieser Preis ist Höchstpreis im Sinne des Gesetzes.

Groß Strehlitz, den 24. August 1920.
Der Landrat.

Zuckermarkendiebstahl.

Nach Mitteilung der Provinzialzuckerstelle Breslau ist die September-Marke No. 25 durch Einbruchsdiebstahl bei einem oberſchleſiſchen Kommunalverbande gestohlen worden. Die Zuckermarken mit der No. 25 sind daher von der Provinzialzuckerstelle für ungültig erklärt worden.

Die Kaufleute werden gewarnt, derartige Marken einzulösen, da sie sich hierdurch strafbar machen.

Groß Strehlitz, den 28. August 1920.
Der Landrat.

Personalien.

Bestätigt der Förster Karl Biegod in Nogowschütz als Gutsvorsteher-Stellvertreter für den Gutbezirk Nogowschütz.

Groß Strehlitz, den 23. August 1920. Der Landrat.

Bazillenzüchterei gegen Ratten u. Kammerjägererei
vieler Behörden, Anstalten, Domänen, Fabriken, Bergwerken usw. Vertilgung sämtl. Ungeziefers. Garantie für Erfolg. — Langjähr. Praxis. — Versand stets frisch angefertigt, evtl. auch den Haustieren unschädliche Präparate. Spezialität: Ratten- und Feldmäuse-Vertilgung.

Vor dem Kriege patent. in mehreren Staaten.

A. Makosch, Dambrau, Fernspr. 11.
Postcheckkonto: Breslau Nr. 14297.

Bin einige Zeit im Kreise Groß Strehlitz.
Gef. Aufträge bitte möglichst sofort an meine Adresse zu senden.

Wir nehmen noch einen größeren Posten Holz zum Lohnschnitt an. Angebote an
Cementwerke, Gr. Strehlitz O.S.

Kleiner, gelber Hund (Zwergpinscher) auf den Namen "Ed" hörend, ist abhanden gekommen oder gestohlen worden. Für Wiederbeschaffung bezw. Namhaftmachung des Täters sichern wir eine

Franz Nowak,
Groß Stanisch.
Belohnung von 300 Mk. zu. Gräfl. von Franken-Sierstorpff'sches Rentamt Zyrowa, Station Beshniz.

Ich warne Jeden, meiner Tochter Marie Smierzkol, geb. Nowak etwas zu borgen oder abzukaufen.
Gasthaus Bokowe Gonschiorowiz
mit Acker steht im ganzen oder geteilt zum sofortigen Verkauf.
Der Besitzer.

Kreistagsprotokoll.

Durch Einladungsschreiben vom 6. September 1920 war der Kreistag des Kreises Groß Strehlitz in Gemäßheit des § 118 der Kreisordnung auf heute zu einer Sitzung berufen worden, an welcher die nachstehend aufgeführten Herren teilnahmen:

- I. Kreisdeputierter, Majoratsbesitzer, Graf von Brühl-Renard auf Schloß Groß Strehlitz in Vertretung des Landrats Grospietsch als Vorsitzender
- II. von den Kreistagsabgeordneten:
 1. Hütteninspektor Gottwald in Zawadzki,
 2. Bürgermeister Gundrum in Groß Strehlitz,
 3. Bauergutsbesitzer Valentin Ruhnert in Sucholohna,
 4. Kaufmann Josef Rünzer in Wjssoka,
 5. Bauer Johann Matuschek II in Kaltwasser,
 6. Gasthausbesitzer Mendla in Saleſche,
 7. Mühlenbesitzer Anton Nocon in Kosmierz,
 8. Kaufmann Pilot in Stubendorf,
 9. Majoratsbesitzer, Graf von Posadowski-Wehner auf Blottnitz,
 10. Rittergutsbesitzer, Graf von der Redde-Volmerstein auf Oberwitz,
 11. Rittergutsbesitzer von Ruffer auf Rudziniß,
 12. Gemeindevorsteher Suß in Himmelwitz,
 13. Rittergutsbesitzer Graf von Strachwitz auf Schimischow,
 14. Majoratsbesitzer Graf von Strachwitz auf Groß Stein,
 15. Rittergutsbesitzer Graf von Strachwitz auf Stubendorf,
 16. Bürgermeister a. D. Trosta in Leschniz,
 17. Pfarrer Waida in Keltſch
 18. Bürgermeister Wiczorek in Ujest.

Entschuldigt fehlen:

19. Pfarrer Paul Bittner in Groß Bluschniz,
20. Rittergutsbesitzer Doberſch auf Deſchowiz,
21. Justizrat Faltin in Groß Strehlitz,
22. Majoratsbesitzer Graf von Ziele-Wintler auf Moschen,
23. Fürst Christian Kraft zu Hohenlohe-Dehringen, Herzog von Ujest auf Slawenziz,
24. Betriebsdirektor Sobirey in Gogolin,
25. Rittergutsbesitzer, Oekonomierat Madelung auf Sakrau.

Unentschuldigt fehlen:

26. Reedereibesitzer Kluge in Dttmuth,
27. Pfarrer Waida in Groß Stanisch,
28. Gasthausbesitzer Alexander Kluczniok in Krempa.

Nachdem Graf von Brühl-Renard in Vertretung des Landrats Grospietsch die Beschlussfähigkeit des Kreistages festgestellt hat, erklärte er denselben für eröffnet.

Sodann wählte die Versammlung auf Vorschlag zum Protokollführer den Kreisauschuß-Obersekretär Ringel und zur Vollziehung des Protokolls sowie zur Prüfung der Form der Einberufung zum Kreistage, die Richtigkeit der Einladung und die Einhaltung der vorgeschriebenen Frist einstimmig eine Kommission bestehend aus den Herren:

1. Rittergutsbesitzer Graf von Strachwitz auf Schimischow,
2. Bürgermeister Wiczorek aus Ujest,
3. Bauergutsbesitzer Valentin Ruhnert aus Sucholohna.

Die von dieser Kommission vorgenommene Prüfung ergab keine Bedenken.

Hierauf wurde in die Tagesordnung eingetreten und es wurden von dem Kreistage folgende Beschlüsse gefaßt:

Zu 1. Der Kreistag beschloß einstimmig:

Den § 2 a der Grunderwerbssteuerordnung des Kreises Groß Strehlitz vom 14. Januar 1920 zu streichen und denselben aufgrund des § 2 Ziffer 2 des Gesetzes der preussischen Staatsregierung vom 7. Mai 1920 — G. G. G. 278 — betreffend die Erhebung von Zuschlägen zur Grunderwerbssteuer durch folgenden Wortlaut mit Wirkung vom 1. Oktober 1919 ab zu ersetzen:

September 1919 einen Zusatztag zur künftigen Grundsteuer erheben, $\frac{1}{2}$ vom Hundert des nach § 17 a. a. D. der staatlichen Besteuerung zugrunde liegenden gemeinen Wertes, oder des nach den §§ 12—17 a. a. D. an seine Stelle tretenden Betrages."

Nachtragsvorlagen.

Zu 2. Der Kreistag beschloß unter Anerkennung der Dringlichkeit der Vorlage gemäß § 118 Abs. 2 der Kreisordnung, nach dem Vorschlage des Kreis Ausschusses folgende Personen für das Kreis-mietseinnahmungsamt zu wählen und zwar:

a) als ständige Beisitzer:

1. Bäckermeister Josef Rieger in Leschnitz,
2. Hausbesitzer Paul Fiebzig in Leschnitz,

b) als stellvertretende Beisitzer:

1. Landwirt Theophil Adamiek in Freivogtei Leschnitz,
2. Bäckermeister August Rypka in Rziensowiesch.

Zu 3. Der Kreistag beschloß unter Anerkennung der Dringlichkeit der Vorlage gemäß § 118 Abs. 2 der Kreisordnung auf Antrag des Kreis Ausschusses eine Preisprüfungsstelle für den Kreis Groß Strehlitz zu errichten und für dieselben folgende Personen zu wählen:

1. Landrat Grospietsch als Vorsitzenden,
2. Amtsgerichtsrat Sokol in Groß Strehlitz als stellvertretenden Vorsitzenden.

als ständige Beisitzer:

1. Kaufmann Fritz Nothmann in Groß Strehlitz,
2. Seilermeister Gorus in Groß Strehlitz,
3. Kaufmann Wilhelm Scholz in Groß Strehlitz,
4. Justizwachtmeister Theodor Kruppa in Groß Strehlitz,
5. Werkmeister Blasius Wojcik in Groß Strehlitz,
6. Arbeiter Josef Schwarzer in Groß Strehlitz,
7. Kaufmann Johann Fesser in Sucholohna,
8. Oberinspektor Kranz in
9. Schmiedemeister Vinzent Nozon in Sucholohna,
10. Kaufmann Paul Jokisch in Sucholohna,
11. Schuhmachermeister Franz Mordzien in Motkroloohna,
12. Ziegeleibesitzer Thomas Gawlik in Adamowitz,

als stellvertretende Beisitzer:

1. Fleischermeister Georg Steinfest in Zawadzki,
2. Werkmeister Robert Strobareczny in Zawadzki,
3. Weichensteller a. D. Franz Witten in Gogolin,
4. Kaufmann Johannes Boganiez in Gogolin,
5. Hausbesitzer Moj in Keltisch.
6. Rangierer Johann Rezel in Kruppamühle

v.

g.

u.

Graf von Strachwitz-Schimischnow.

Wieczorek.

Ruhnert.

Geschlossen.

Graf von Brühl-Renard,

Kreisdeputierter.

Ringel,

Kreis Ausschuß-Obersekretär als Protokollführer.